

**Zeitschrift:** Rorschacher Neujahrsblatt  
**Band:** 26 (1936)  
  
**Artikel:** Gruss an die Leser  
**Autor:** E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-947786>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GRUSS AN DIE LESER

Owè war sint verschwunden      alliu miniu jâr!  
Ist mir min Leben getroumet      oder ist ez war?

Walther von der Vogelweide, † um 1230.

Geht es uns nicht manchmal wie dem mittelalterlichen Sänger: Ist mir min Leben getroumet oder ist es wahr? Geht nicht alles rasch vorüber wie ein Traum? Schon wieder Neujahr, schon wieder Frühling und schon wieder Herbst. Die Blätter fallen. Das Jahr sinkt seinem Ende entgegen! Das Neujahrsblatt, das seinen Lesern, Freunden und Gönnern herzlichen Gruss entbietet, ist jetzt auch schon 26 Jahre alt.

Es hat viel erlebt schon in seinen jungen Jahren. Es hat zu Anfang des Jahrhunderts den wirtschaftlichen Aufstieg gesehen. Es hat zwar gewusst, dass nicht alles Gold ist, was glänzt. Und aus der Ferne hat es manchmal schon ein fernes Donnerrollen gehört. Dann hat auch das «Neujahrsblatt» den Weltkrieg erlebt und mehr als einmal das Wort verstanden: «Der Menschheit ganzer Jammer fasst mich an.» Und Kronen von allerhand Majestäten sind dann in den Staub gerollt, Kronen von Königen und Kaisern, Zaren und Sultanen. Es hat die Inflation bei einigen Nachbarvölkern gesehen und greift sich jetzt noch manchmal an die Stirn: Wie ist das möglich, dass das Vermögen eines Volkes derart verschleudert werden kann? Darf denn die wilde Spekulation mit dem, was das arbeitende Volk mühsam errungen, so sinn- und rücksichtslos umgehen? Und jetzt schaut das Neujahrsblatt seit Jahren eine immer grösser werdende Weltkrise. Allein in unserm Vaterland haben wir 22,000 mehr Arbeitslose als letztes Jahr. Wie wird da einmal das Ende sein? Einen Ausweg sehen wir noch nicht. Wohin werden wir noch kommen, wenn Kantone und Gemeinden und Bund Jahr für Jahr nur neue Schulden aufeinanderbeigen wie die Holzhauer ihre Buscheln?

Wir haben jetzt auch in unserm Vaterland mit harten Wirklichkeiten zu kämpfen. Tausende und Zehntausende ringen mit der bitteren Not der Arbeitslosigkeit. Und Tausende haben in ihrem Geschäfts- und Arbeitsleben sonst genug Sorgen. Mit blossen Sentimentalitäten kommen wir da nicht mehr durch. Und dennoch, Freunde, lasst uns nicht vergessen: Wir haben in unserm Vater-

land noch viel Grosses, Schönes und Gutes, für das wir alle Tage danken dürfen. Jetzt bleibt es aller Eidgenossen Pflicht und aller eidgenössischen Stände, Volksklassen und Parteien Pflicht: Wir müssen *aushalten*, *durchhalten* und *einander helfen*. So wichtig sie an ihrem Orte sind, so braucht es dazu nicht bloss kantons- oder bundesrätliche Verordnungen, es braucht dazu besonders neue, weitherzige und opferfreudige Menschen. Es wird nie eine nationale Wiedergeburt geben ohne Gerechtigkeit und Menschlichkeit. Wir müssen immer noch um die Gerechtigkeit in unserm öffentlichen Leben ringen. Denn es gibt stetsfort viel himmelschreiendes Unrecht. In den Zeitungen und Krisenkommissionen aller Art wimmelt es nicht bloss von Klagen, Anklagen und Wünschen, sondern auch von Gedanken und Vorschlägen zur Besserung. Mögen unsere Volksvertreter, die am Schluss des alten und am Anfang des kommenden Jahres tagen, etwas herausbringen, das unserm Land und Volk, besonders auch den schwer Ringenden und Notleidenden unseres Volkes, zum Guten dient! Und möge bei Allem die Demokratie nicht zu sehr auf die Seite gestellt werden. Denn die Demokratie an sich ist nie schlecht, nur die Menschen sind schlecht, die sie oft genug zu Schanden reiten. Unsere Demokratie ist immer noch etwas viel Schöneres, Herrlicheres und Wertvolleres als der bundesrätliche Einheitswein.

So wünscht das «Neujahrsblatt» allen Lesern tapferen, weitherzigen freundeidgenössischen Sinn. Unsere Lösung muss bleiben: Tue jeder, wo er steht, seine Pflicht und halte er aus! Lass dich nicht bloss von düsteren Gedanken umgarnen, denn es wird auch im neuen Jahre so sein: die Sonne leuchtet, der Baum blüht, die Amsel singt wieder ihre Frühlingslieder und das Jahr bringt jedesmal auch unerwartete Freuden. Sei aber auch kein Narr und kein schellenlauter Tor. Jahresübersicht lässt uns immer ganz von selber auch an unsern Lebensschluss denken. Es bleibt ein Stück Lebensweisheit, dass wir auch den Tod in die Rechnung unseres Lebens einsetzen und den alten Reim nicht vergessen: «Hirtenknabe, Hirtenknabe, dir auch singt man dort einmal.» Wenn du in Welt- und Völkergeschichte so viel Wüstes hörst und liesest, wenn der Führer eines Volkes

vor 4 Jahren rief: «Liebt die Kanonen und betet die Maschinengewehre an!», so bleib du nur ruhig dabei: Nur komplette Sinn- und Gottlosigkeit kann sein Volk so anschreien. Der Herrgott hat die Menschen und Völker doch für etwas Höheres und Besseres geschaffen. Gönn' dir stille Stunden, nicht nur mit deinen Angehörigen, die dir vorangegangen, sondern auch mit Guten, Grossen und Treuen aller Jahrhunderte, die die Menschheit aus der Tiefe in die Höhe führen. Es gibt mitten in viel Wirrwarr der Welt herrliche Bücher, die du lesen kannst, grosse Gedanken, die zur Erbauung deiner Seele dienen. Und wappne dich alle Tage mit viel Geduld. Hänge das Telefon nicht so rasch ab, wenn du einmal einen andern nicht recht verstehst. Harre aus und suche immer neu Verständigung.

Mit dem Wort eines mittelhochdeutschen Dichters haben wir diesmal begonnen. Mit einem plattdeutschen Spruch wollen wir schliessen. Er passt herrlich für einen ernsten, stillen Sylvesterabend.

Över de stillen Sträten  
geit klar de Klokkenslag  
god Nacht! Din Hert will slapen  
und morgen is ok en Dag.  
Noch ee mal lat uns spräken:  
Goden Abend, gode Nacht.  
De Maand schient ob de Däken:  
uns' Herrgott hölt de Wacht.

E.

## Jahreswende

Hans Caspar v. Zobelitz

Wir hatten so viel von ihm gehofft,  
vom alten Jahr — nun ist es dahin!  
Es war wie so oft:  
Schmerzen statt Freuden, Verlust statt Gewinn,  
so furchtbar viel Schatten,  
so wenig Licht,  
was wir zur Wende im Traume gesehen hatten,  
es wurde uns nicht;  
es blieb uns ein Wunsch, — ein Traum!  
Doch wir fühlten es kaum,  
denn wir steigen auf unsrer Lebensleiter  
von Sprosse zu Sprosse und hoffen weiter . . .

### Nur Narren

glauben, daß alles Hoffen und Narren  
vergeblich, töricht und kindlich sei . . .  
Laßt uns die Hoffnung! — Ist sie dahin,  
dann ist es vorbei,  
dann ist das Leben auch Narretei  
und ohne Sinn.  
Doch so lange wir hoffen,  
vom Jahr zum Jahr,  
vom Frühling zum Sommer, vom Sommer zum Winter,  
solange stehen die Tore noch offen,  
und ganz ferne dahinter,  
weit, weit zurück  
liegen die Träume, wohnt unser Glück.  
Doch über dem Tore wunderbar  
stehen die Worte in leuchtenden Zeichen:  
„Ihr werdet's erreichen!“

Drum haltet die Herzen weit, weit offen  
zum neuen Jahr  
und laßt uns hoffen!